

# MITTEILUNGSBLATT

## GEMEINDE STETTEN



Telefon: 08261/3886; E-Mail: rathaus@stetten-schwaben.de

Sprechzeiten: Dienstag 10 - 12 Uhr und Donnerstag 15 - 18 Uhr

2018/41

Donnerstag, 11. Oktober 2018

### Informationen für unsere Bürger

#### Der Flexibus kommt!

Ab **15.10.2018** startet der Flexibus in Apfeltrach, Dirlewang, Kammlach, Mindelheim, Stetten und Unteregg. Der öffentliche Nahverkehr im Unterallgäu wird somit noch attraktiver. Mit dem Flexibus wird ein zusätzliches Angebot, das den Linienverkehr in unserem ländlichen Raum ergänzt angeboten. Vor allem soll die individuelle Mobilität der Bürger mit diesem Konzept verbessert werden. Der Flexibus fährt nämlich nicht nach einem vorgegeben Fahrplan, sondern kann über ein Call-Center abgerufen werden, wenn er gebraucht wird.

Wie dieses Angebot konkret funktioniert und alle weiteren Details erfahren sie bei: Steber-Tours GmbH, Mindelheim, Tel. 08261/9096490 (ist zugleich die Servicecenter-Nummer für Flexibus-Buchungen).

### Informationen für unsere Bürger

#### Voranzeige:

#### LEW-Energieberatung vor Ort

Die Lechwerke (LEW) kommen nach Dirlewang: Die nächste LEW-Energieberatung vor Ort findet statt am **Donnerstag, 18.10.2018 von 14:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus in Dirlewang**. Der LEW-Energieberater informiert Haus- und Wohnungsbesitzer, Bauherren und Renovierer, sowie alle anderen Interessierten ausführlich über den effizienten Umgang mit Energie. Holen Sie sich Infos zu folgenden Themen:

- Sonne auf dem Dach, Energie auf Vorrat (Photovoltaik, Batteriespeicher, Solar Cloud, Wärmepumpe Angebote)
- zukunftsorientiertes Bauen und Renovieren (Heizen, Lüften, Warmwasser, Smart Home)
- Elektromobilität unterwegs (E-Auto, Ladetechnik, Ladekabel, Autostromtarife)
- aktuelle Förderprogramme
- Strom- und Gasprodukte

**Ihr LEW-Energieberater freut sich auf das Gespräch mit Ihnen. Weitere Informationen zum Thema Energieeffizienz gibt es im Internet unter [www.lew.de](http://www.lew.de)**

## Informationen für unsere Bürger

### Lösungsmittel und Lackreste abgeben Schadstoffmobil kommt wieder in die Gemeinden

Unterallgäu. Das Schadstoffmobil fährt von 15. bis 20. Oktober wieder die Gemeinden im Landkreis Unterallgäu an. Dort können dann zum vierten Mal in diesem Jahr Problemabfälle wie Lösungsmittel, Lackreste, Rostentferner und Medikamente kostenlos abgegeben werden. Wichtig ist laut der Abfallwirtschaftsberatung des Landkreises: Die Schadstoffe sollten in ihren ursprünglichen Gefäßen bleiben und nicht zusammengeschüttet werden. Dies könnte gefährliche chemische Reaktionen verursachen. Wegen möglicher Rückfragen sollten die Problemabfälle nur persönlich abgegeben werden. Sie dürfen nicht unbeaufsichtigt an der Sammelstelle zurückgelassen werden.

- Beim **Schadstoffmobil** abgegeben werden können alle Stoffe mit Gefahrstoffzeichen - zum Beispiel flüssige Farb- und Lackreste (keine Wandfarbe), Lösungsmittel, Laugen und Säuren, PCB-haltige Kondensatoren, Medikamente, Spraydosen mit Inhalt, quecksilberhaltige Abfälle, Haushaltsreiniger, Rostentferner, Pflanzen- und Holzschutzmittel und Fotochemikalien.
- In die **Restmülltonne** gehören Wandfarbe (Dispersionsfarbe), eingetrocknete Farben und Lacke sowie Glühbirnen und Halogenlampen. Flüssige Wandfarbe sollte man vorher eintrocknen lassen oder mit Sägemehl oder Gips eindicken.
- Auf dem **Wertstoffhof** richtig sind Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren und LEDs, Geräte- und Kfz-

## Informationen für unsere Bürger

Batterien, PUR-Schaumdosen, Altreifen ohne Felgen bis 60 Zentimeter Durchmesser, Speiseöle und -fette sowie im Gelben Sack leere Spraydosen.

- **Altöl** aus Motoren oder Maschinen sowie feste ölhaltige Abfälle können bei jeder Ölverkaufsstelle zurückgegeben werden.

Kontakt mit der Abfallwirtschaftsberatung aufnehmen sollte, wer Feuerwerks- und Sprengkörper sowie Munition entsorgen möchte. Das gilt auch für beschädigte Lithium-Batterien über 500 Gramm (zum Beispiel Akkus aus Bohrmaschinen oder Laptops). Diese sind gefährlich, da sie sich erhitzen und selbst entzünden können. Deshalb sollte man die Batterien mit Sand bedecken, solange sie noch nicht entsorgt sind.

Die Abgabe von Schadstoffen ist für private Haushalte und für Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe in geringen Mengen gebührenfrei. Für größere Mengen aus Betrieben werden Gebühren von 1,50 Euro pro Kilogramm fällig.

Das Schadstoffmobil kommt nach

**Stetten am Samstag, 20.10.2018,**

13:00 Uhr - 13:45 Uhr, Parkplatz Genossenschaftsbank

Info: Eine vollständige Übersicht aller Termine des Schadstoffmobils ist im Internet unter [www.unterallgaeu.de/abfuhrkalender](http://www.unterallgaeu.de/abfuhrkalender) zu finden. Außerdem sind die Sammeltermine in der Unterallgäu-App für den jeweils angemeldeten Standort hinterlegt. Die Abfallwirtschaftsberatung des Landkreises Unterallgäu gibt bei Fragen Auskunft unter Telefon (08261) 995-367 oder -467.

## Vereinsmitteilungen

### Freiwillige Feuerwehr Erisried - Maibaum Abbau

Zum Abbau unseres Maibaumes treffen wir uns am **Samstag, 13.10.2018** um 09:00 Uhr beim Gasthof Pfarrstadl. Hierbei bitten wir um zahlreiche Unterstützung. Vielen Dank.

### Musikverein Stetten e.V.

Wir laden alle Musikfreunde herzlich zu unserem Oktoberfest am **Samstag, 13.10.2018** ein. Bieranstich ist um 20:00 Uhr - das erste Fass ist Freibier! Die Musikkapelle Eutenhausen-Mussenhausen sorgt für ordentliche Stimmung. Wir freuen uns auf Euch.  
*Euer Musikverein Stetten e.V.*

### Veteranen-Soldaten-Kameradschaft Stetten „1919“

Kurzausflug 2018: Besichtigung Bunker Igling am **Freitag, 26.10.2018**  
Unser diesjähriger Ausflug führt uns zur militärgeschichtlichen Sammlung in der Welfenkaserne mit Besichtigung des Iglinger Bunkers. Dieser wurde von 1944 bis 1945 von 23.000 Zwangsarbeitern unter menschenunwürdigen Arbeitsbedingungen erbaut und sollte der Produktion von verschiedenen Flugzeugtypen dienen. Abfahrt ist um 13:00 Uhr mit Privat-PKW am Rathaus. Mitfahrmöglichkeiten sind gegeben. Personalausweis bitte mitbringen! Nach der Führung kehren wir beim Metzgerwirt in Hurlach ein. Anmeldungen sind bis **21.10.2018** bei Josef Wißmiller (08261 3290) oder Manfred Surm (08261 3970, ab 18:00 Uhr) möglich.

*Die Vorstandschaft*

## Veranstaltungshinweise

### Treffen der Helferkreise für Flüchtlinge innerhalb der Verwaltungsgemeinschaft

Der Helferkreis Dirlewang für Flüchtlinge erinnert an das geplante Treffen für alle Mitarbeiter in der Flüchtlingshilfe innerhalb der VG und der, an einer Mitarbeit in diesen Helferkreisen interessierten Bevölkerung. Vorgesehen ist, sich am **Mittwoch, 10.10.2018** ab **17:00 Uhr** im Pfarrheim in Dirlewang zusammzusetzen, um gemeinsam ein Konzept zur künftigen Betreuung unserer Flüchtlinge zu erarbeiten. Hierzu werden u.a. Personen mit Französischkenntnissen gesucht. Ab Ende Oktober wollen wir uns dann an jedem zweiten und vierten Mittwoch im Monat mit den Flüchtlingen treffen, um ihnen Hilfestellungen bei auftretenden Problemen zu geben, ihnen eine Begleitung bei Behörden- und Arztbesuchen anzubieten, bzw. ihnen Kontakt mit den Bürgerinnen und Bürgern der Mitgliedsgemeinden der VG zu ermöglichen. Die Integration der Flüchtlinge ist nur dann möglich, wenn wir „Einheimischen“ auf unsere ausländischen Mitbewohner zugehen, da letztere im Regelfall kontaktscheu sind und eher „unter sich bleiben“.

Vorinformationen können Interessierte gern bei Familie Schreer (Tel. 08267/1694) und bei Frau Soja Padotzke (Tel. 08267/313033) einholen.

## Veranstaltungshinweise

### Kommen - mitreden - unterstützen!

### Düngeverordnung 2025 - Nicht mit uns Bauern

Es geht Schlag auf Schlag: 2025 drohen neue Schikanen durch die Düngeverordnung. Das lassen wir uns nicht gefallen - wir kämpfen und wenden uns

mit einer Petition an den Bayerischen Landtag!

### Wann?

**Mittwoch, 10.10.2018, 20:00 Uhr**

### Wo?

**Gasthof Adler, Kirchstr. 14,  
87782 Unteregg**

### Es diskutieren mit Ihnen:

Rudolf Rauscher, Landwirt

Siegfried Vetter, Landwirt

Thomas Fleschutz, Landwirt

Gerd Wassermann, Landwirt

Georg Wassermann, Landwirt

Manfred Dorn, Landwirt

Marlene Preißinger,

1. Bürgermeisterin, Unteregg

Susen Knabner,

FW Vorsitzende OAL

Bernhard Pohl,

Mitglied des Bayerischen Landtags.

*Wir freuen uns auf Ihr Kommen!*

## Veranstaltungshinweise

### Weinfest in Erisried

Am Samstag, **13.10.2018** um **20:00 Uhr** findet wieder unser traditionelles **Weinfest** im Gasthaus Pfarrstadl in Erisried statt.

Dieses Jahr mit dabei: Als Gastchor der Männerchor Herbishofen sowie die Sängergemeinschaft Erisried. Anschließend spielt Christian Nägele auf zum Tanz.

*Auf euren Besuch freut sich die Sängergemeinschaft Erisried.*

### TTSC Warmisried präsentiert:

„The Red Steckled Elbermungs“

"The Red Steckled Elbermungs" sind eine Augsburger A-Capella-Band, die sich der Pflege von Kunst, Gesang und Brotzeitkultur verschrieben hat. Seit 2009 stehen sie in Augsburg für lupenreinen Klang, grandiose Unterhaltung und unvergleichliche Bescheidenheit.

**Samstag, 13.10.2018, 20:00 Uhr**

(Einlass 19:00 Uhr – freie Platzwahl)

Warmisried Gemeindehaus

Kartenvorverkauf: Eintritt: 10,--€

TTSC Warmisried

Tel.: 08269/969828(14:00 - 18:00 Uhr)

oder 08269/1437 (18:00 -20:00 Uhr)

E-Mail: robaschaule@gmx.de

(Imbiss und Getränke stehen bereit)

## Veranstaltungshinweise

### Männerchor Dirlewang – Einladung zum Weinfest

Am **Samstag, 13.10.2018 um 20:00 Uhr** veranstaltet der Männerchor Dirlewang in der Dirlewanger Turn- und Festhalle sein traditionelles **Weinfest mit Tanz**. Hierzu möchten wir die gesamte Bevölkerung herzlich einladen. Als Gastchor begrüßen wir „Querbeet“ aus Sontheim. Nach den gesanglichen Darbietungen spielt die Tanzband „Fire Dance“ zum Tanz auf. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Gönnen Sie sich ein paar vergnügliche und unterhaltsame Stunden im Kreis der Dirlewanger Sänger. Platzreservierungen sind unter Tel. 0171-8668608 (Christian Zoller), Tel. 08267-1215 (Markus Mayrock) oder Tel. 08267-568 (Helmut Gaspar) möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auch im Internet:

[www.maennerchor-dirlewang.de](http://www.maennerchor-dirlewang.de)

*Auf Ihr Kommen freut sich der Männerchor Dirlewang.*

## Veranstaltungshinweise

### Pfarrgemeinderat Dirlewang

Der Chor Jericho lädt ein mit Liedern, Bildern und Farben zum Schätze suchen und sammeln. Inspiriert vom Text zweier ganz unterschiedlicher Lieder entstand die Idee für ein neues Projekt des Chors Jericho, der zuletzt im November 2017 sein 30jähriges Bestehen im Rahmen eines Dankgottesdienstes feiern durfte. „Schatzsucher will ich sein“ von Kathi Stimmer und „Am Ende des Tages“ von den Wise Guys brachten den Chor auf die Idee seine Zuhörer einzuladen, ihre Glaubensschätze und ihre Lebensschätze zu suchen. Unsere Schätze sind ganz unterschiedlich. Es sind Erlebnisse, Erfahrungen, Gedanken, Worte, Töne und Melodien, Orte und Begegnungen – jeder von uns ist reich beschenkt. Der Chor Jericho lädt deshalb jeweils in die Kirche in Mittelneufnach, **Dirlewang** und Thannhausen ein, sich auf den Weg zu machen, die eigene Schatztruhe zu füllen. Mit Liedern, Bildern und Farben, möchte der Chor dabei Impulse zur Schatzsuche geben. Unterstützt wird der 20köpfige Chor dabei durch Gastmusiker, die bereits bei früheren Projekten des Chores mitgewirkt hatten.

An folgenden Terminen freut sich der Chor Jericho Sie als Schatzsucher zu begrüßen: 13.10.2018 um 20:00 Uhr in Mittelneufnach, **14.10.2018 um 19:30 Uhr in Dirlewang**, 21.10.2018 um 19:30 Uhr in Thannhausen. Der Eintritt ist frei – Spenden sind willkommen. Lassen Sie sich ein, inspiriert durch die spirituellen Texte der Lieder und den Emotionen, die die Bilder und Farben in Ihrem Innern auslösen, Ihre Schatztruhe zu füllen.

## Sonstiges

### Folgende VHS-Kurse starten:

#### **81001 DI - Halloween-Kochkurs für**

#### **Kinder und Jugendliche (5 bis 14 Jahre)**

Wir wollen heute verschiedene Speisen für einen gruseligen Filme- oder Gesellschaftsband zubereiten. Die Speisen werden gut vorzubereiten sein, damit ihr den Abend auch entspannt genießen könnt. Zugleich sollen die Speisen euren Freunden schaurige Entzückensrufe entlocken. Nach ca. zwei Stunden Kochzeit werden wir unsere Werke in der Runde genießen. Bitte eine Schürze, verschließbare Schüsseln und ein Getränk mitbringen. Materialkosten in Höhe von 6,00 € werden im Kurs angerechnet. Lange Haare bitte zusammenbinden oder einen Haargummi mitgeben. Bitte geben sie bei der Anmeldung den Vornamen und das Alter ihres Kindes an.

**Fr., 12.10.2018, 14:30 - 17:30 Uhr.**

Unteregg, Dorfgemeinschaftshaus,  
Kirchstr. 11, Sabine Hantel, Hauswirt-  
schafterin, zert. Allg. Wildkräuterfüh-  
rerin, Kursgebühr: 14,00 €.

## Sonstiges

#### **17013 DI - Schnupper-Bogenschießen für Kinder (8 bis 14 Jahre)**

Der ideale Ausgleich zu Bildschirm und Smartphone! Bogenschießen verbessert die Körperhaltung, die Körperwahrnehmung und das Selbstbewusstsein und ist außerdem ein spannender und ganzheitlicher Sport. Bogenschießen ist ein unvergessliches Erlebnis für Mädchen und Jungen. Sie fühlen den Bogen in der Hand, sehen den Pfeil fliegen und hören wie er sein Ziel trifft. Bei uns steht weniger die Theorie als vielmehr die Praxis im Vordergrund. Nach einer kurzen Einweisung in die Grundlagen kann ausgiebig geschossen und probiert werden. Das gemeinsame Erleben von jeder Menge Spaß und Spiel stehen natürlich an erster Stelle. Die Gebühr für die Leihhausrüstung ist in der Kursgebühr enthalten.

**Do., 18.10.2018, 16:00 - 18:00 Uhr.**

Dirlewang/Helchenried, Bogensport-  
hallen, Fabrikstr. 1, Erich Hoffmann,  
Kursgebühr: 25,00 €.

#### **17211 DI - Mein Tier vorbeugend ent- wurmen?**

Die prophylaktische Wurmkur ist heute bei vielen Tierbesitzern zur Selbstverständlichkeit geworden. An diesem Abend möchte ich Sie über andere Wege informieren und vielleicht zum Nachdenken anregen. Ist es sinnvoll und möglich Würmer vorbeugend zu bekämpfen? Wie kann ich mein Tier ganzheitlich stärken und auf natürlichem Wege unterstützen (Pferd, Hund, evtl. Katze)?

**Do., 18.10.2018, 19:30 - 20:45 Uhr**  
Dirlewang, Schule, Marktstr. 23,  
Diana Schäffler, Tierheilpraktikerin,

## Sonstiges

### Kirchenchor Stetten

Unsere nächste Probe ist am **Montag, 15.10.2018** um 20:00 Uhr in der Kirche.

### Kirchenreinigen in Stetten am Dienstag, 16.10.2018

Wie jedes Jahr wird unsere Kirche zum Hl. Sebastian im Herbst vor dem Kirchweihfest innen gründlich gereinigt. Hierzu bitten wir um freiwillige Helfer aus unserer Pfarrgemeinde, die sich am **Dienstag, 16.10.2018** zur Verfügung stellen.

Beginn ist um 08:30 Uhr.

An alle Helfer und Helferinnen schon im Voraus ein herzliches Vergelt's Gott.

*Pater Eli, der Mesner und die Kirchenverwaltung Stetten.*

### Ergebnis Caritas-Herbstkollekte:

#### Pfarrei Stetten und Erisried

Die Caritas-Kirchenkollekte erbrachte in der Pfarrei Erisried einen Betrag von 46,95 Euro und in der Pfarrei Stetten einen Betrag von 75,10 Euro.

*Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott.*

## Sonstiges

### Katholische Kirchenstiftung St. Ulrich, Erisried

Das Erntedankopfer ergab 210,10€

Ein herzliches „**Vergelt's Gott**“

Anfang November sind die jährlichen Grabgebühren fällig. Diese werden eingezogen sofern eine Einzugsermächtigung vorliegt. Wenn nicht, bitte die entsprechende Summe auf das Konto IBAN-Nr.: DE81 7316 0000 0103 8162 14 überweisen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

*Kirchenpfleger Otto Jörg*

### Pfarrei Erisried

#### Am 18.11.2018 finden die Kirchenverwaltungswahlen statt.

Der Wahlausschuss setzt sich zusammen aus: Vorsitzende Irmgard Sturm, Vertreterin Rita Dreyer, Schriftführerin Simone Riechert.

Wir bitten Kandidatenvorschläge bis **Montag, 15.10.2018** in der Sakristei oder im Pfarrbüro Dirlewang einzureichen.

Wahlberechtigt sind alle Personen ab 18 Jahre, die römisch-katholisch sind und ihren Wohnsitz in der Pfarrei Erisried haben.

## Anzeigen

**Stallhilfe gesucht** ab November für  
2 x pro Woche - misten im Pferdestall  
(Laufstall) jeweils ca. 1 Stunde in  
Kirchstetten.

Familie Panier, Tel. 08261/7399502

### Kleines Kellercafe in Stetten

Liebe Gäste!

Nächste Woche koche ich für Sie.

Sonntag, 14.10.2018 und Montag,  
15.10.2018

Gurkensuppe klein 2,80 €

Gurkensuppe groß 4,80 €

Rindergulasch „Wildart“

mit Semmelknödel, Blaukraut

und Preiselbeerbirne 8,40 €

Gemischter Salat 3,20 €

Vanilleeis mit Rotwein-

zwetschgen 2,90 €

Mittwoch, 17.10.2018

Tagessuppe klein 2,80 €

Tagessuppe groß 4,80 €

Pichelsteiner Eintopf 7,70 €

Gemischter Salat 3,20 €

Donnerstag, 18.10.2018

Tagessuppe klein 2,80 €

Tagessuppe groß 4,80 €

Krautschupfnudeln 6,90 €

Gemischter Salat 3,20 €

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

*Kleines Kellercafé, Unggenrieder Str. 18,  
87778 Stetten, Tel. 08261/7369794.*

## Anzeigen

**Reifenservice Frey,**

**Unggenrieder Str. 15, 87778 Stetten**

**reifenservice-frey.reifen1plus.de**

**Tel. 0162/7549292**

### **WINTERREIFENANGEBOTE**

#### **175/70 R14 84T**

Fulda Kristall Motero 3 je 45,60 €

Hankook Icept RS2 je 45,20 €

#### **195/65 R15 91T**

Uniroyal MS-Plus 77 je 50,50 €

Continental TS 860 je 61,00 €

#### **205/55 R 16 91H**

Goodyear UG 9 je 75,00 €

Falken HS-01 je 62,50 €

#### **225/50 R17 98H**

Fulda KIRSTALL Control HP2 je 100,20 €

Semperit Speed Grip 3 je 101,70 €.

**Saison Radwechsel pro PKW 18,00 €.**

Alle Preise zzgl. Montage

Gerne mache ich Ihnen ein persönliches Angebot. (gültig bis 31.10.2018)

### **Impressum**

Herausgeber:

Verwaltungsgemeinschaft Dirlawang,

Marktstraße 19, 87742 Dirlawang

V.i.S.d.P.: Frau Neher

Tel.: 08267/9696-0

Fax: 08267/9696-30

Email: rathaus@vg-dirlawang.de

Anzeigenschluss: Montag, 13:00 Uhr